



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
17 November 2014
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»

Заявление, представленное Европейской федерацией женщин-домохозяек, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое
распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31
Экономического и Социального Совета.



Заявление

Европейская федерация женщин-домохозяек приветствует двадцатую годовщину Пекинской декларации и Платформы действий. Платформа действий является историческим соглашением: в нем государства — члены Организации Объединенных Наций обещали предпринять множество действий для улучшения условий жизни женщин; на основе некоторых из этих обещаний действительно предпринимаются действия с 1995 года. Направление, которое было задано в Целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, было особенно плодотворным, например в плане улучшений в области образования и охраны материнства. Тем не менее Европейская федерация женщин-домохозяек отмечает отставание от других приоритетов в вопросах признания и поддержки неоплачиваемой работы женщин. Несмотря на более пристальное внимание к гендерной статистике и недавно возникший акцент на развитии статистики использования времени (например, на Глобальном форуме по вопросам гендерной статистики Статистической комиссии Организации Объединенных Наций), вклад неоплачиваемого труда женщин (и мужчин) в экономику до сих пор не учитывается как часть валового внутреннего продукта, как это было согласовано в Платформе действий, даже несмотря на то, что вклад от уголовно наказуемой деятельности и деятельности черного рынка теперь учитывается.

Проблемы устойчивости, с которыми все больше будут в дальнейшем сталкиваться государства-члены в этом столетии, включают потенциальные экономические и социальные кризисы из-за снижения рождаемости, роста соотношения числа иждивенцев, недостаточного пенсионного обеспечения и политики в области здравоохранения, образования и заботы о семье, которая вступает в противоречие с политикой в области занятости, транспорта и экономической политикой в других областях, как в предпосылках, так и в осуществлении. Такие вопросы необходимо решать, если мы хотим и дальше двигаться на пути улучшения здравоохранения, образования и других ключевых результатов для женщин в интересах всех. Альтернативой этому станет снижение и ухудшение жизненных возможностей и жизненного опыта и дальнейший рост неравенства во всем мире и в отдельно взятых странах.

Все более очевидно, что снижение темпов рождаемости, по всей вероятности, станет значительной экономической проблемой во многих странах. Согласно докладу «Евробарометра», озаглавленного «Преференции деторождения и проблемы семьи в Европе» (http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/ebs/ebs_253_en.pdf), женщины в Европе рожают меньше детей, чем хотят. Вполне вероятно, что сочетание социальной и экономической политики и нагрузки способствует созданию этой разницы между предпочтительным и фактическим количеством детей, которых имеют люди: стоимость инвестирования в детей и необходимости ухода за ними является высокой и, как правило, оплачивается тогда, когда родители имеют относительно невысокую способность зарабатывать и ограничены во времени. Индивидуализация налогового кодекса не разворачивает вспять тенденцию более низких темпов рождаемости; она содействовала закреплению трудностей, стоящих перед одинокими родителями и лицами, осуществляющими уход за детьми, поскольку поддержка членов семьи в лучшем случае лишь частично обеспечена системами и услугами налогообложения и социального обеспечения. Во многих странах Европейского союза стоимость жизни и проживание такова, что, по сути, для обеспечения домашнего хозяйства требуется как минимум два дохода. Даже у

тех стран, которые признают, что поддержка рождаемости является приоритетом, нет эффективного подхода, и при разработке соответствующей политики часто не учитывается вклад важнейших субъектов и заинтересованных сторон: матерей и лиц, осуществляющих уход за детьми.

Несмотря на то что неоплачиваемый труд женщин вносит вклад в экономику и общество, он не получил такого же признания или поддержки, как оплачиваемая работа. Настало время оценить по достоинству и поддержать неоплачиваемый уход и связанную с ним работу и сделать это приоритетом для государств-членов и органов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Европейская федерация женщин-домохозяек просит Комиссию по положению женщин сделать следующее:

- а) включить ясный, целевой подход к признанию и поддержке неоплачиваемого труда женщин в рамках итогов обзора Платформы действий;
- б) призвать государства-члены и Статистическую комиссию продолжать развитие статистики по неоплачиваемой работе и ее использование при разработке государственной политики, выделив в качестве приоритета надлежащую практику в области национальных счетов и исследований использования времени;
- с) подчеркнуть экономический, социальный и образовательный вклад женщин в неоплачиваемый труд, прежде всего в области ухода, и надлежащую практику эффективного учета родителей и неоплачиваемых лиц, осуществляющих уход, при разработке политики;
- д) вновь подтвердить приверженность Платформе действий и добиваться немедленного осуществления стратегической цели по сбору и распространению данных и информации с разбивкой по признаку пола в целях планирования и оценки.

Европейская федерация женщин-домохозяек является федерацией европейских организаций родителей и лиц, обеспечивающих уход за детьми, которые стремятся обеспечить признание и поддержку неоплачиваемой работы, а также членом организации Европейского женского лобби [<http://www.womenlobby.org/?lang=en>] и Социальной платформы [<http://www.socialplatform.org/>].